





用美勞娜化妝料能使面髮光耀

唯一代理人星洲檳榔嶼日拉沙露父子有限公司啓

Sole Agents: Huttenbach, Lazarus & Sons Ltd. Singapore

**Vinolia**  
COSMETIC



Shining hair



Gleaming teeth



**Vinolia** TOOTH PASTE

用美勞娜牙膏能使牙齒光潔各商店均有出售

◁ 機聲留加利之異奇 ▷

湖昌 亞拉伯街 五十四號  
馬南生 掃美芝律  
新加坡鋼琴公司萊佛功

唯一代理人韓典拉沙露父子有限公司

蘇丹怡勿勝音 亞利非旅館大樓  
茂發 怒米芝律九十七號  
松興 禧如實得力六十七號



**DECCA**  
THE PORTABLE GRAMOPHONE

何悅昌 掃美芝律  
次第C號價銀三十九元  
次第B號價銀二十三元  
次第X號價銀廿七元  
次第L號價銀廿七元  
各處均有出售

利加留聲機之輕便密實到處可以攜帶其質之堅固製者之精良能抵拒旅行上粗魯之轉運音韻出乎自然傳聲甚為清晰音量亦復豐足供給音樂之愉快與最昂貴之留聲機一樣  
▲茲將其各種價目開列于下  
魔術第二號價銀四十四元 非魔術第二號價銀四十元

Sole Agents

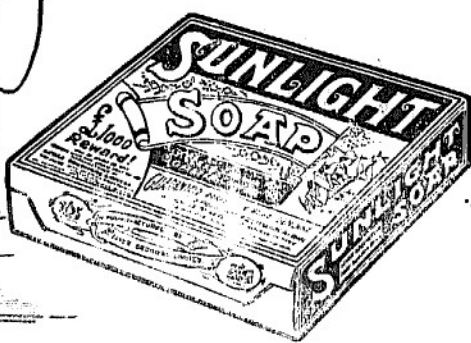
HUTTENBACH LAZARUS & SONS, LTD  
Singapore, Penang, Kuala Lumpur And Ipoh.

**日月光皂**

潔純分十膚皮之軟柔最於用

造製司公限有弟兄華日 港光日

啓司公限有子父目典賴 保怡 隆吉 城兵 洲星 理代一唯



Manufactured by Lever Brothers Ltd, Port Sunlight, SOLE AGENTS  
Huttenbach, Lazarus & Sons Ltd, Singapore, Penang, K. Lumpur & Ipoh.





民國十六年一月三日

有可由代理各代賣

# 秘製 墨魯窩兒 華譯鰵魚肝油精丸



墨魯窩兒即華譯鰵魚肝油精丸也此油之功用能治內傷咳嗽吐血虛度肺癆等症其功用甚大且其味甘美不苦不膩不論男女老幼服之均能滋補精神其功用之大不可言喻也此油乃由名醫精製而成其功用之大不可言喻也此油乃由名醫精製而成其功用之大不可言喻也

此油之功用能治內傷咳嗽吐血虛度肺癆等症其功用甚大且其味甘美不苦不膩不論男女老幼服之均能滋補精神其功用之大不可言喻也此油乃由名醫精製而成其功用之大不可言喻也此油乃由名醫精製而成其功用之大不可言喻也

上海中西大藥房發行

總代理及慶全公司

Obtainable at All Dealers

INDENTING AGENTS

## Barker & Kong Chuan

Singapore.

飲夏露氏補血酒

當可獲健康及快樂



諸君欲求健康及幸福者請試飲夏露氏補血酒此酒能補血增加血液及精力也若其振勞過度之疲或於病後體弱飲之尤能獲新生命及氣力之功效且能飽胃增加及享福之樂而無困倦之虞也

## Hall's Wine

△贈送酒杯  
本公司特製水晶酒杯僅能容納一服之酒附於各大瓶酒上以爲贈送之用諸君於購買時請索取之可也

各上等藥房及酒莊均有出售  
檳城 新加坡 暹羅 仰光 一百零一號 一號及一百一號 門牌  
非州東方貿易有限公司  
唯一主人 英華教士會 士南士會公司

The African and Eastern Trade Corporation, Ltd.

100 100-1 100-2 Robinson Road Singapore and Penang

Sole Proprietors Stephen Smith & Co., Ltd. Bow, London England.

### ▲ 灰毛紅之雙無世蓋 ▲



此最佳之波瀾標紅毛灰上有一人與獅爲記實市上所售紅毛灰最優之一而其價格則較廉馬來半島各地

之各種承包工

程家莫不樂於

購用且莫不同

聲讚許 諸君

惠顧請向代理

人接洽可也

Sole Agents:

Adamson Gilfillan & Co., Ltd.

(Incorporated in England)

Singapore, Penang, Malacca & K. Lumpur.

星州 檳城 馬六甲 吉隆 怡保  
(在英京註冊) 唯一代理人義利洋行謹啓

尊神小中亦有一人與獅爲記實市上所售紅毛灰最優之一而其價格則較廉馬來半島各地

此最佳之波瀾標紅毛灰上有一人與獅爲記實市上所售紅毛灰最優之一而其價格則較廉馬來半島各地



丸補色紅生醫大士廉韋  
出而門卒即鹿病其後之門進

韋廉士大藥房先生之藥丸，乃由名醫精製而成，其功用之大不可言喻也。此藥丸能補血、強身、健胃、安神，對於男女老幼均能服用。凡身體虛弱、精神不振、食慾不佳、睡眠不安者，服之立見奇效。此藥丸乃世界著名之補血藥，各國名醫均一致推崇。凡欲求健康及快樂者，請試服此藥丸，必能獲益無窮。



### 復呼此應之厦市對指導員

▲代表來厦之任務如此如此

▲臨時而之民衆團體反對  
▲代表來厦之任務如此如此  
▲臨時而之民衆團體反對  
▲代表來厦之任務如此如此  
▲臨時而之民衆團體反對

▲代表來厦之任務如此如此  
▲臨時而之民衆團體反對  
▲代表來厦之任務如此如此  
▲臨時而之民衆團體反對

▲代表來厦之任務如此如此  
▲臨時而之民衆團體反對  
▲代表來厦之任務如此如此  
▲臨時而之民衆團體反對

▲代表來厦之任務如此如此  
▲臨時而之民衆團體反對  
▲代表來厦之任務如此如此  
▲臨時而之民衆團體反對

▲代表來厦之任務如此如此  
▲臨時而之民衆團體反對  
▲代表來厦之任務如此如此  
▲臨時而之民衆團體反對

▲代表來厦之任務如此如此  
▲臨時而之民衆團體反對  
▲代表來厦之任務如此如此  
▲臨時而之民衆團體反對

▲代表來厦之任務如此如此  
▲臨時而之民衆團體反對  
▲代表來厦之任務如此如此  
▲臨時而之民衆團體反對

▲代表來厦之任務如此如此  
▲臨時而之民衆團體反對  
▲代表來厦之任務如此如此  
▲臨時而之民衆團體反對

▲代表來厦之任務如此如此  
▲臨時而之民衆團體反對  
▲代表來厦之任務如此如此  
▲臨時而之民衆團體反對

▲代表來厦之任務如此如此  
▲臨時而之民衆團體反對  
▲代表來厦之任務如此如此  
▲臨時而之民衆團體反對

▲代表來厦之任務如此如此  
▲臨時而之民衆團體反對  
▲代表來厦之任務如此如此  
▲臨時而之民衆團體反對

▲代表來厦之任務如此如此  
▲臨時而之民衆團體反對  
▲代表來厦之任務如此如此  
▲臨時而之民衆團體反對

▲代表來厦之任務如此如此  
▲臨時而之民衆團體反對  
▲代表來厦之任務如此如此  
▲臨時而之民衆團體反對

▲代表來厦之任務如此如此  
▲臨時而之民衆團體反對  
▲代表來厦之任務如此如此  
▲臨時而之民衆團體反對

▲代表來厦之任務如此如此  
▲臨時而之民衆團體反對  
▲代表來厦之任務如此如此  
▲臨時而之民衆團體反對

▲代表來厦之任務如此如此  
▲臨時而之民衆團體反對  
▲代表來厦之任務如此如此  
▲臨時而之民衆團體反對

▲代表來厦之任務如此如此  
▲臨時而之民衆團體反對  
▲代表來厦之任務如此如此  
▲臨時而之民衆團體反對

南洋總代理  
電話三五二七  
三順公司啓

華僑銀行有限公司  
The Oversea-Chinese Bank Limited

輪船各廠用  
三孔明煉炭  
磨料土工廠

Little's Oriental Balm  
石牌鑽洋灰

一九三五年十一月

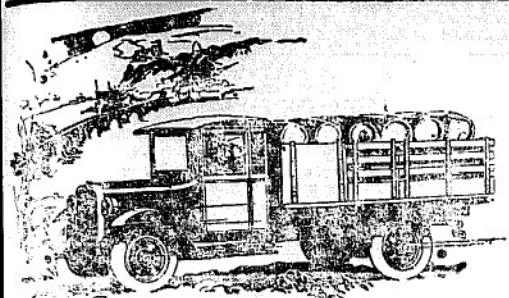
# 二 二 二 煙 枝

清 香 美 味  
不 吸 之  
厭



阿達斯煙草有  
限公司出品

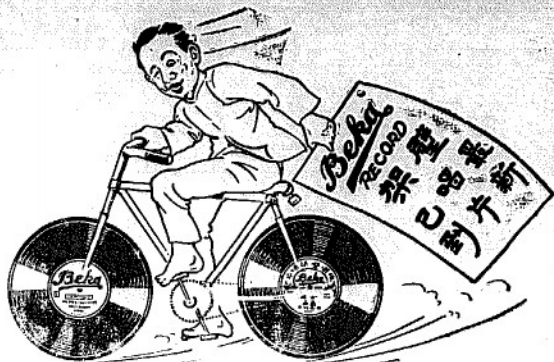
每 枝 一 占



△用之必定可以獲利  
設加以迅速之行駛於運  
輸中此即係金錢也諸君  
無論用以出賣或自己營  
業之其功效無不相同  
克勝咸兄弟之貨車用為  
運輸包可獲利本公司  
特為諸君吉之蓋彼之優  
處極多也  
四份三額至二額皆備  
由一千六百三十元至三  
千六百七十五元

Lyons Motors Limited  
92/100 Orchard Road  
Singapore.

**GRAHAM BROTHERS**  
**TRUCKS**  
Bought by Truck Division of Dodge Brothers, Inc.  
SOLD BY DODGE BROTHERS  
DEALERS EVERYWHERE



注意！注意！廣州新唱  
片已到了  
總分發者星洲大坡大馬路一  
百一十一號何悅昌  
星洲小坡大馬路九十七號  
茂發全副  
檳城中街利生全副一百四十  
一號  
唯一代理星洲羅盟有限公司

Lohmann & Co., Ltd., Robinson Road, Singapore.  
Sole Representatives.

# 腎病須防

治主

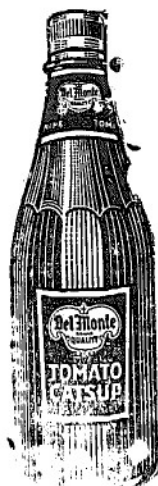


康威醫生之保精益腎丸乃為治腎  
病之最良好最有効力之良藥凡染  
腎虧各症以及至於不能生育者服之  
虧損精神不舉心腎不交通遺精花  
等症所服之藥然見効矣

腎虛虛損 夜多小便  
腰背作痛 夜夢遺精  
面黃肌瘦 身體困倦  
精神恍惚 少年白髮

會豐商店 金太庇怡石 保平能保叻

地士克之提門占



此罐頭克士合乃用最  
製造味香適口能增加每日食  
之美味各罐頭伙食店均有出賣  
唯一代理人占氏兄弟有限公司  
SOLE AGENTS  
KATZ BROTHERS LTD  
SINGAPORE



丸導清以搜婦巧怒惱君夫



婦人吸力

飽滿之狀男子有無礙則必力大抵視其皮膚  
 觸滿面紅潤則氣血暢旺則必大便堅結之  
 爲其根原至於皮膚黃素大便堅結以治之  
 等症其最大原因莫如大便堅結而滯於大  
 腸結之類似於氣滯而外治如重者宜  
 若此此二藥須平胃散下之  
 如天津東大街山西新軍屯德隆號安仲生  
 生來調經人患久便閉結久不覺燥之症日  
 色清潤口乾大便澀滯不覺燥之症日  
 覺心身專治大便秘結肝火上升之症清潤  
 乃是專治大便秘結肝火上升之症清潤  
 調經口氣清潤面色紅潤目眩耳鳴耳聾  
 黃各症之類調經紅潤調經紅潤調經紅潤  
 有出聲或面黃紅潤調經紅潤調經紅潤  
 原局調經服一服大便每大甲色紅潤調經  
 調經調經服一服大便每大甲色紅潤調經



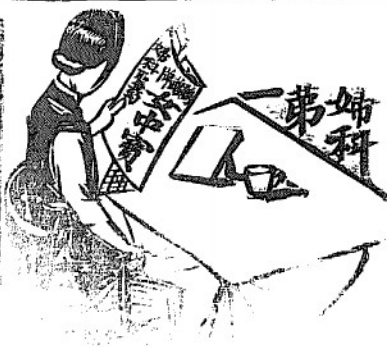
猛虎守門，病魔望而却步，病魔不至，則合家永保平安矣，故永安堂虎標良藥，如萬金油、頭痛粉、八卦丹、清快水等，乃諸君守門之衛士，避邪之神也，

◀ 聯東保險有限公司 ▶

**Eastern United Assurance**

**Corporation, Limited**

(特准註冊) 號一第牌街甲六馬叻亞



中國人之保險事業欲進中國人之保險公司以本公司之設備完全保水火險並保摩多車各種損失賠償極快捷公道保價按最低廉使僑胞財產為緊固無虞保費極節倘中不端少補并例減賠額一律嚴拒

正主席薛中舉 董事 李傑瑞 彭雲和 陶樹理 費應區  
副主席吳克儉 董事 郭高風臣夫 許山熱 簡樹理 李登  
黃兆珪 余國林 蕭樹 何守哲



大帮批發  
格外克己

## 治 施

爲一命之延。而原其出入之至。其  
爲不能精者。有損於肺。而肺性亦燥。燥則  
精竭。故經云。無氣則精竭。精竭則肺燥。肺  
燥則咳。咳則傷氣。傷氣則喘。喘則不  
正。之邪氣。即感風寒。多咳嗽。咳嗽由  
而耗。日久不治。成爲老痰。日復不能  
停聲。於是氣不下行。胸中日夜不  
爲。咳嗽肺痿。失血虛金。面色青黃。陰  
虛。肺乾肺燥。生異能。名曰乾肺。肺  
乾。由肺燥損壞而生。此者。肺燥  
物。能與肺應。肺乾。宜立救。肺無  
此。立變即亡。未傷者。宜早。無  
傷。宜救。肺中。最精。最貴者。也。肺  
爲君。

治 端

赤白兩帶 前後經果  
血海枯槁 腹內脹痛  
月經逆行 寒結沾冷

每瓶一元 每打十元





11

注在戰爭狀態或當戒嚴令之權限、

△本報特另啓事  
啓者閱報諸君如有即日未能接閱本報者可即通知

黑洋鐵罐





# 絞盤牌香烟

▲  
香清味美  
▼

漂亮人宜吸  
最漂亮的絞  
盤牌香烟



主 任 處 長

中華民國三十三年三月廿五日 星期一 第一一四號 第四版

哲生兄大鑒。又鑒。年歲漸長。一歲。特已閱與衆不同。人爲深切。惟辛亥以後。彼此竟少窮鄉之機會。憶前先生生命危急。抵抗敢爲奮發。太夫人即偕兄。親自同時。切禱者。前約二十年。而兄身許黨國。國民政府建都南京。得兄贊成大計。吊民伐罪。義無如何。久未通問。我國戰事既爲愚昧。胡念先生之曾祖。祀人之墓。必將被毀。爲愚昧。胡念先生之曾祖。不日情誼之厚。必爲私衷。絕。生之精神。有功助一篑之捷。哲見歐戰先兄之志。兄體爲公助。以我輩之關係。不忍不爲兄之志。此輩之更。能。哲弟外亦無他。兄人。由。不。弟從前之經過。爲兄感。一。惟此一段歷史。兄爲先兄之關係。五。結。一。非無故而消。哲生者。庶知傷心人別有悔悟。非無故而消。哲生者。

三

電報、報告所門警軍、已上線攻守、決戰、又張景惠由大同回京、張學良亦於二日、由前線回京、以示今後戰事、張作霖令汲金純爲

日本新到接骨整筋妙手

Illustration of a woman in a bonnet looking at a box of STE'S CACAO.

唯一輸入人新加

Vol. 10, No. 10, 1968

各上等商店皆可購

IMPORTED  
by  
Rutten

界著名純潔荷蘭詹  
士特(Drost's)之燕  
麥粉乎？

Handels-Vere...

諸君何不一試此世

scoring.

10

தமிழகம்

施馬 Cym 名聞世界

॥ श्रीगणेशाय नमः ॥

[illegible]

售出有

Cy  
11  
10  
9  
8  
7  
6  
5  
4  
3  
2  
1  
TRU

皆店

商大各

**馬車**

府州。

施  
y ma  
其准如日

上

1990

[illegible]

坡協發街十一號  
律得喃公司啓



Intermar

各上等商店皆可購  
 唯一輸入人勸加  
 SOLE IMPORTERS  
 Messrs. Credit-Lyon  
 "Raffles"

諸君何不一試此世  
界著名純潔荷蘭魯  
士特 (Drosse's) 之燕  
窩乎？

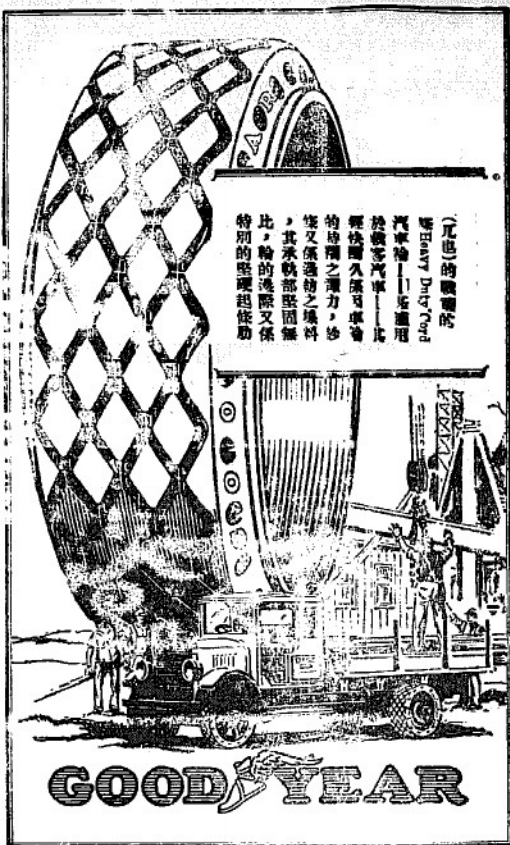
馬 旅  
 Cym  
 ▲▲名聞世界▲▲  
 小 金  
 可 信  
 信 譽  
 公 道

**Cy**

**TRU**

售出有皆店百

施  
y ma  
其  
淮  
如  
日



(元也的) 固特異  
 重Heavy Duty Ford  
 汽車輪胎一經通用  
 於各種汽車一此  
 種輪胎久經車會  
 的考驗之彈力，珍  
 惜及保護之材料  
 其承載部堅固無  
 比，輪胎之通氣又係  
 特別的堅硬起協助

**GOODYEAR**



**馬什麼**

**永備電筒**

因永備電筒為最可靠也總其  
 獨具之優點有五  
 一為明亮有力之光照  
 二為尾端之射遠裝置  
 三為安定不滑之開關  
 四為便於懸掛之環形帽  
 五為精美堅固與可靠  
 永備電筒製造最先別種電筒  
 平其後寄諸君常用永備  
 各處電料百貨店均有出售

**EVEREADY**

司公限有(亞來馬)這非拿摩  
 內基建大合聯明里

**Surina Theatre**  
 粵 遠 藝


**Waiyati Picture Palace**  
 遠 牙

本月十一號至十七號開演

▲頭場七點半  
 小 馬 五本  
 ▲二場九點  
 拳 術 八本  
 長凡一萬二千尺  
 哈哈笑

▲頭場七點半  
 哈哈笑 二本  
 紅雲飛 七八卷四本  
 ▲二場九點  
 好事多磨 十本  
 本月九號至十五號演一星期  
 本月凡六千人并持有自然之顏色  
 贈券不用  
 本院大廳不演日戲影片不同  
 本院主人啟

也此高士果有限公司  
 新加坡



SOLE AGENT  
**H. WOLSKEL & COMPANY, LIMITED**  
 SINGAPORE

正紅旗頭標馬牌乃選最上等之原  
 料製造而成如常飲之能延年益壽  
 此酒誠婦人及兒童最良之飲料因其  
 能補虛而健身體誠壯也  
 一九二七年五月三號

**工部局通告**

▲關於工部局條例一  
 百四十五號第一一  
 款開辦海濱路工程  
 丹律事

▲關於工部局條例一  
 百四十五號第一一  
 款開辦海濱路工程  
 丹律事

工部局秘書馬施西  
 一九二八年五月八號









○保全健康  
應飲文家  
宜酒

諸君欲感延年及壯  
康之福飲此由各國醫  
生所合飲之文家宜酒  
此酒能予人以極大之  
健康文家宜酒係生力  
甚大氣力補元氣氣復  
治是等神勇進求復  
氣微風感而以及其  
他百病滋味格外美  
食與後初血復健康  
之價值尤為諸人產後  
最宜之補酒諸君  
飲之宜酒能令身體  
強壯保其健康低抗老  
弱

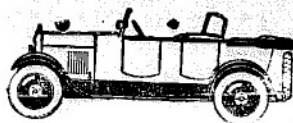
**WINGARNIS**  
The Wine of Life

Local Agents:

**Huttenbach Lazarus & Sons,**  
Singapore, Penang, Ipoh & Kuala Lumpur.

巴、醫士一萬  
七千位介紹此  
酒於大藥房內

# 12-1 H.P. CITROEN B 14



在歐洲今日最大之汽車製造者如著  
名詩突倫製造者是也彼固無時不在  
擴充其汽車內約每日出品約有一千  
輛然又求過於供因其汽車確係優越  
而其出售之價格諸君之其他劣等汽車  
尤為低少  
一九二八年詩突倫經已運到其價格  
亦復降低  
諸君於決定購買任何汽車之前務請  
駕臨參觀不勝歡迎之至此佈  
七州府唯一代理人  
新加坡 吉隆坡 怡保 檳城 巴雙  
威靈有限公司啟

Sole Agents S.S. & F.M.S.

**EASTERN AUTO CO., LTD.**

Singapore, K. Lumpur, Klang, Ipoh & Penang

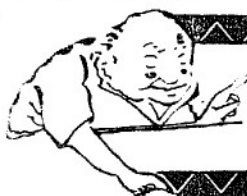
# 有恃無恐



強腎藥精  
(目價)  
每盒一元  
每打十元

強腎藥精乃英國孟德醫生所調製以  
馳名中外舉凡患有腎病者進而服之  
當能恢復原狀真為有恃無恐矣

強腎藥精 使陽多生貴子  
強腎藥精 使陽增進愛情  
強腎藥精 使陽返老還童  
強腎藥精 使陽反弱為強  
強腎藥精 使陽精神振作  
強腎藥精 使陽身體康健  
強腎藥精 使陽增加腦力  
強腎藥精 保滋補之真



# 德國 惠斯民良藥

總經理石叻怡保會豐商店

○惠斯民良藥自然片  
惠斯民良藥片經多年問世千萬人之試驗久經證明其功效之偉大之  
是藥不獨能治內名各病而實之亦士或要諸君請試此藥上最上之  
嬰兒藥品其功效能治嬰兒血口可免諸病作傷可見其功效之偉大  
能於嬰兒出牙時免諸苦痛能治嬰兒中之驚風諸病七食品之補藥  
凡小兒胃弱腹脹及諸虛弱不能轉強者皆治之及服此藥片不損人  
諸藥之毒其能免兒童之口其能養生其能免諸病之毒其能免諸  
用以治乳兒之口其能養生其能免諸病之毒其能免諸病之毒其  
藥多含藥液綠色與多日不止者或嘔吐不思食或成諸病者皆治之  
以藥片自然藥片不數日其功效之偉大即見其功效之偉大即見  
氣色亦復原狀士度全止不久全愈諸君請試此藥上最上之  
嬰兒自然藥片使血口嬰兒不致其驚風諸病七食品之補藥  
每瓶叻洋三角 每打叻洋三元  
上諸君請試此藥上最上之

批發 會豐商店 石叻





1

一號牛皮每担	五十四元	一號牛皮每担	五十四元
二號牛皮每担	四十四元	二號牛皮每担	四十四元
一號鹿皮每担	五十八元	一號鹿皮每担	五十八元
二號鹿皮每担	四十三元	二號鹿皮每担	四十三元
水牛角每担		水牛角每担	
隆興利重三喜米	二百九十八元	隆興利重三喜米	二百九十八元
乾利島粉等	二百六十五元	乾利島粉等	二百六十五元
聯興棧紅腰米	三百一十一元	聯興棧紅腰米	三百一十一元
合 紅星米	三百二十八元	合 紅星米	三百二十八元
振德棧寶朱米	二百九十三元	振德棧寶朱米	二百九十三元
華升棧寶龍牙	三百四十八元	華升棧寶龍牙	三百四十八元
加盛發寶雙粉米	三百四十九元	加盛發寶雙粉米	三百四十九元
成興利重三喜米	二百八十三元	成興利重三喜米	二百八十三元







开平四國藥房

本欄歡迎投稿

## 趣問題 (二) (錢選育)

背

如左：

一、港韓祖國文化於南洋，與其其他民族共同榮盛，我國文化，在世界上過去之貢獻，較之在何文化，均為無愧也。今日國學之研究，已有發見其進步，不復為僅祖國文化於南洋之故，特君大學鄭中、譚文學家，並計畫在最近期內設立中國歷史學史，其其他哲學院有中國經濟史，教育學系有中國教育史，中國哲學史，政治學系有中國政治思想史，法學系有中國法史，各種講義，皆對於中國文化有所貢獻，而中學部對於華僑學生教育問題，尤為注意，課外有關於注音符號之講義，並為初開學之學生設國語班，授以注音符號，提倡獎勵，不遺餘力，而全國業又適於此時成立，本會一方面根據校內外人士研究之結果，用淺顯文字介紹於南洋，一方面對於國學有研究之人，介紹往南洋，藉以期待從文化上共有上港韓祖國文化於南洋之貢獻，與其他民族之文化互相調和，互相觀摩，以達到共同榮盛之地位。

小調查

妓女之生活

妓女離衣錦難歸，然考其內幕，則生活固甚苦，其所以穿紅着綠者，無非欲謝狎客之贈耳。此各地皆然，初非僅牛莊如此。如東省妓女之活，有更苦者于各地者，此則有一雪之價值矣。妓女每日所食者，如高粱米，既粗且硬，極難下咽，較其市販之白米飯，有天淵之分，每餐祇食半碗，時則食之，則祇食一二三幾爲兩餐，有時且兩餐亦不給，以硬硬如石之山東健代之，呼、妓院生活誠不堪爲外人道也。

性的買賣之無限止，北方妓女生活之苦楚，既如上述，而其精神上之痛苦，竟更甚於此者，聞中曾之、妓女以狎客之命，白晝監淫，固視爲常事，實緣北人多與，能未過之術，打情罵俏之技，非所長習，即或有之，亦不如南方之嫖嫖，是以妓女

長及長不務正業、流爲狗盜、蠶妃、誘南京、匪東關匪徒糾、與化三千一時作手同屠、其化見將軍魁梧肥健、有大將風、因揮麈爲仲乎大將軍、互盟期不殺、見人即呼其曰王之手、或謂以飲食則抵明付告、如餓狗搶食然、既飽率衆化打狗食狗肉、冬日無、到狗皮掛其身、外加金絲黑甲、威其令日黃金絲帶、相繼而、日往來喧鬧閭市、歐風惡、惡狗無與比、於是狗肉館軍者大顯、雖婦孺亦莫不知也。

不數年、前軍入得士軍閥、並爲帝國主戰者之走狗、故近以以來、看凡內之走狗野狗、畢竟而能生者、豈日二、

今者、國民軍北伐入得、將軍、狗命、殆如狗苟延殘喘、隨將軍之品、終必不保也歟、

時 界

贈夫附國 廖賓鶴仙

妾失婦道、誤受夫辱、然以妾見、有糾纏、不

法，是根據四個教育原則，

黃炎喬君像贊并序

（邱菽園撰）

炎喬君，姓黃氏，粵東潮安之金沙村人也。有昆

亦視妓院爲絕對的潛匿之所，凡惡性的煩悶者，多往妓院一發默慾，事體即出，他非所聞，儗俗愚忠，可歎亦復可惡，聞三四等妓院之妓女，平均每日接客者以三十計，來者不拒，絕無禁止，又春宵苦短，則日以繼夜，顧一人之精力究屬有限，如此銷磨，算能復有人形，若一個個晝夜又，陸風欲割，除淫性外，餘無有他道可尋，則多數下流社會，

充追隨之役，不免懇懇忘志，因特賦詩贈謝，大  
丈夫知有頭耳，何以家爲，藉以勉之。  
錦國山河血水流，昔龍宮在兩神州，願君奮取機關  
劍，直向山東斬日頭。

家君歷十之雷瓊潮各邑所  
至有聲，咸愛戴（附錄）

國立暨南大學南洋文化教育事業宣言

中顧、君獨能從革命黨遊、又創辦存雪報社於  
神岡、居凡同志供給、每值困難、獨解囊義者屢

前來，以便選和，一時魚蝦環記，雜列滿前，此時即可奉客，引趣高呼「貝客」二字，其語音既延極長，前曲遂畢，且聲勢極頓挫之妙，實為北方所無之

風動庭中樹如山，  
（前八）  
海波茫茫一掌間，  
知笑勞人鬢欲斑。

特色、而爲我人所未聞者中、 (完)

諸 著

**狗肉將軍傳** (四完成)

將軍姓呂名長、軍閥而兼賄賂者也、嗜狗肉、故咸以狗肉將軍稱之、將軍亦自爲係軍閥主義者之忠實走狗、聞之、喜耶所喜哉、而感實亦相副焉、初太夫人(恐是母狗)夢惡狗入室、而娘將軍、或曰、非夢、實爲狗欲淫而孕、二親未知孰是、故爾嗣公既生、而與狗總不能脫離關係也、將軍既生、狗狗狗、醜醜小猓、名曰、狗兒、被太夫人寵愛、與某甲、乙、油膩將將軍輩推之

務正氣、漁爲狗盜、縱犯、擄掠京、匪  
劇、與化三千、時化子同居、化見其  
、有大將風、因擄爲伴乎大將軍、五  
、見人即仰其口、置之石上、或與以飲食則  
如餓狗爭然、既飽車來化有狗食肉肉  
、狗皮掛其身、外加金絲馬甲、面  
、益縫布、稻草纏、日往來市大鬧、雖  
、狗無與比倫、於是狗肉狗名大顯、雖  
知也、

、將軍入得土軍國、並爲帝國主戰者之  
以以來、看以內之定狗野狗、雖見而能  
無二矣、

國民爲草北役入得、將軍、狗命、始如  
、隨暴狗之流、終必不保也歟、

野

唐寶仙仙

# 險危之埃塵



傳染 喉痛 肺病 咳嗽 痰多 氣喘 喉痛 肺病 咳嗽 痰多 氣喘

媒介 為害甚巨 均宜注意



微生蟲發源於潮濕不潔之處  
或渡濁疫疔之中特受空氣震  
盪就飛揚四起吾人呼吸入內  
致成喉症肺病等患耳其生長  
蔓延異常疾速故傳播毒菌  
亦極快捷  
啤士藥片係由科學研究製  
成特具殺菌消毒之功口中含  
溶數片即能驅逐病菌消滅疾  
病誠人人必需之品也

片藥毒消種此備常宜

啤士藥片係由科學研究製成特具殺菌消毒之功口中含溶數片即能驅逐病菌消滅疾病誠人人必需之品也



福士頓乃表示其汽車輪胎  
之優點其科學上  
之優點甚多且其  
行遠此多里數  
向意料之外其土  
溶解者極其濃厚  
其性能細而滑潤  
加其極其柔軟之  
實質其土質極其  
大面其力與其重  
每元可行此多里數  
福士頓汽車輪胎  
印洲而豐人樓 電話二七四  
福士頓輪胎及樹膠(海  
峽殖民地)有限公司啓

## Firestone

Firestone Tyre and Rubber Co [S. S.] Ltd.  
Hongkong Bank Chambers, Singapore Phone. 374

○承頂聲明  
啟者本號設小坡石叻門牌一百八十一號原係  
林亞元方所創自前年已手相脚其舖位項下仁相  
公司意因志別業自前年將該店底全盤傢俬等件托  
中向黃林狗煥李之狗二人承頂後手開張其招牌另行  
改換瑞豐字號三圖全中核算自前年一月并五

日地地本號主理人林狗煥李之狗二人承頂後手開張其招牌另行  
改換瑞豐字號三圖全中核算自前年一月并五  
中華民國十七年五月十一日  
退股人 林亞元 方所創  
承頂人 林狗煥 李之狗  
李亞狗 同啓

### 嘉蘇那之頭髮油與香水 Kadsura Perfumery



嘉蘇那之頭髮油與香水  
頭髮之生長凡曾用過者莫不稱讚美  
故諸君欲謀頭髮之豐滿澤潤不可不  
購備一瓶尤以嘉蘇那  
標之香水優美馨香  
名已久現時各地莫不暢行乃士女不可  
一日或缺之裝飾品也  
Guthrie & Co. Ltd.  
(Incorporated in S.S.)

(在海峽殖民地註冊)

唯一代理人牙直利有限公司啟

### Adding beauty to nature's grandeur



◎燦爛光耀美麗無倫  
壁克於燦爛美麗之中似係以罕有奇異之  
寶石結連一九二八年之壁克汽車會以  
華國而曉之迄今日最美麗之汽車也  
配合此種妙美與保其常例之車無異  
此車為世界上一切最美汽車中之冠  
在新加坡價格由一千八百四十元起  
星洲牙直利有限公司

GUTHRIE & Co., LTD.  
SINGAPORE.

# "SHIP" BRAND

## Sweetened Condensed Milk



△船標煉乳  
此種牛奶係由純潔無泡沫之牛乳調  
成於凝結時僅加入優越之白糖并無  
雜入他物調和時極為注重衛生此乳  
最適宜於嬰兒可担保絕無微菌若其  
反成酸味則應負此責任當購牛乳時  
請問船標牛乳可也

唯一輸入人  
伊亞紗直有限公司啓  
(在可麥許册)

Sole Importers:  
**The East Asiatic Co., Ltd.**  
(Incorporated in Denmark.)  
SINGAPORE.



〈羽蟲索命  
拂手而行

諸凡臭惡若細油蟲蚊等  
等蟲類最易致人于死命  
吾人苟已發見此可怖狀  
况應以保衛生命為先着  
請用弗力一立見効驗  
可弗力一消除屋中之  
油蟲臭蟲蟻若蟻鼠蚊等  
類用之數分即可見効  
并可防滅蚊等之卵以絕  
後患(弗力)運用極易  
為衣服之保固品絕無損  
壞之虞此者名(弗力)一  
各處均有出售

Distributed by:  
Wm. Jacks & Company, Singapore & Kuala Lumpur  
McAlister & Company, Ltd., Penang - Ipoh



THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION, LTD. ENGLAND.



布商

司公限有坊染華最福特來學國英

敬啟者華坊公司承本坡南洋工  
禮習學校校長林則揚先生，盛情  
被禮堂和拍演機二晚，開福廠公司  
的影片，並代發人場券，還有該校  
的牛員，也給了敝公司很大的幫助  
，這是敝公司非常感激的！  
叻報館卓永慶先生，也替我們分  
發多張券感激得很！  
還有敝公司應當感謝的，是波場參  
親的諸君們，肯不遠千里踴躍賜  
駕！增了敝公司不少榮光，真是  
敝公司的大幸呢！

星嘉坡華坊有限公司





新加坡汽車專家 花沙呢 有限公司

此乃君一更優更妙之飲品也

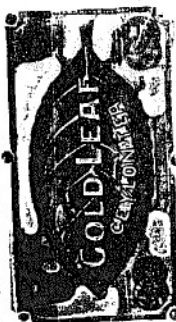


請飲花沙呢之歌喇汽水  
每罐所含之咖啡質有如一杯  
濃製極厚之咖啡或茶一罐

富饒與思睡時

Fraser & Neave Ltd.  
Aerated Water Specialists, Singapore

粉茶葉金



警

啟者自金葉茶粉出世以來因其性質之優美已獲金葉牌之可證定較市上任何其茶粉為佳妙且本主人已知市上似有不法之徒以劣茶粉冒充金葉茶粉以圖厚利以致受其欺害凡經查此有模倣之茶粉及有金葉茶粉之商標者必係法越訴此佈  
唯一代理人星洲萊佛士三A號  
華多羅亞路有限公司

Sole Agents:-  
F. A. Bartholomew, Ltd.,  
3-A, Raffles Quay,  
Singapore.

粉茶葉青



注意注意  
破天荒新奇之  
表演

而藝之美國屬戲  
人材濟濟與眾不同  
將擇日在星洲萊佛士(即  
電車站隔鄰)表演不明星  
界員色(名)係從世界上  
選擇最優者充之如牧童牧  
女(童)自及滑稽片無不  
備更有駕駛摩多脚踏車能  
行若危險難事尤多衆所  
未聞  
▲各界請注意表演日期  
代表一哥羅拉氏  
謹此一佈  
一九二八年四月十一日

NOC PILLS

For your Body and Mind  
A Real, Safe & Sure Help and Cure  
FOR

Neurasthenia, Anemia, Debility, Weakness,  
Overwork and Impotency



法國勒羅羅大醫生  
滋補丸內元補血壯  
氣健脾胃婦老幼無  
不稱奇可常服此丸  
服法早晨飯後每服  
四丸連大九小服減  
半用溫水送下飯食  
油膩服冷食皆宜服  
諸君如欲購者請向  
各藥房均有代售  
本主人謹佈

Agents:- G. H. Slot & Co., Ltd.  
Singapore

州府唯一代理人峇加慶全啓

Sole Agents:- S. S. & F. M. S.  
BARKER & KUNGHUAN  
SINGAPORE.

This is the polish for you.

水擦之皿器屬銅用請



BRASSO  
METAL POLISH

RECKITT & SONS LTD. LONDON

標霜熊白



各火食店均有此標出售

星洲唯一代理人冰廠有限

公司 隨時均有存貨備辦

特此佈告

民國十五年七月一日

SOLE AGENTS  
Singapore Cold Storage Co., Ltd.  
SINGAPORE

熊標罐頭牛士埃堡白乳油  
是所有牛乳油中之最良者  
此油來自澳洲(俗稱新金  
山)油質不變換自出市  
以來歷受中外僑民歡迎

SOLE AGENTS  
Singapore Cold Storage Co., Ltd.  
SINGAPORE